

LOS CONSERVADORES GANAN UNA VOTACION EN LOS COMUNES

Va a ser creada la Guardia metropolitana

Londres, 28.—La Cámara de los Comunes terminó esta mañana la sesión después de 20 horas y 20 minutos de trabajo continuo.

El principal tema del debate fue la creación de una Guardia metropolitana, a la que se oponen los laboristas. El Gobierno ganó una votación por 13 votos de mayoría. —EFE.



# EL FARO

DIARIO DE INFORMACION GENERAL

Año XVIII. Núm. 4.902

Ceuta, jueves 29 de Noviembre de 1951

DIRECCION  
REDACCION  
ADMINISTRACION  
MILLAN ASTRAY, 7  
TELEFONO, 799

NORTEAMERICA AYUDARA A LA ELECTRIFICACION DE LAS LINEAS FERREAS ESPAÑOLAS

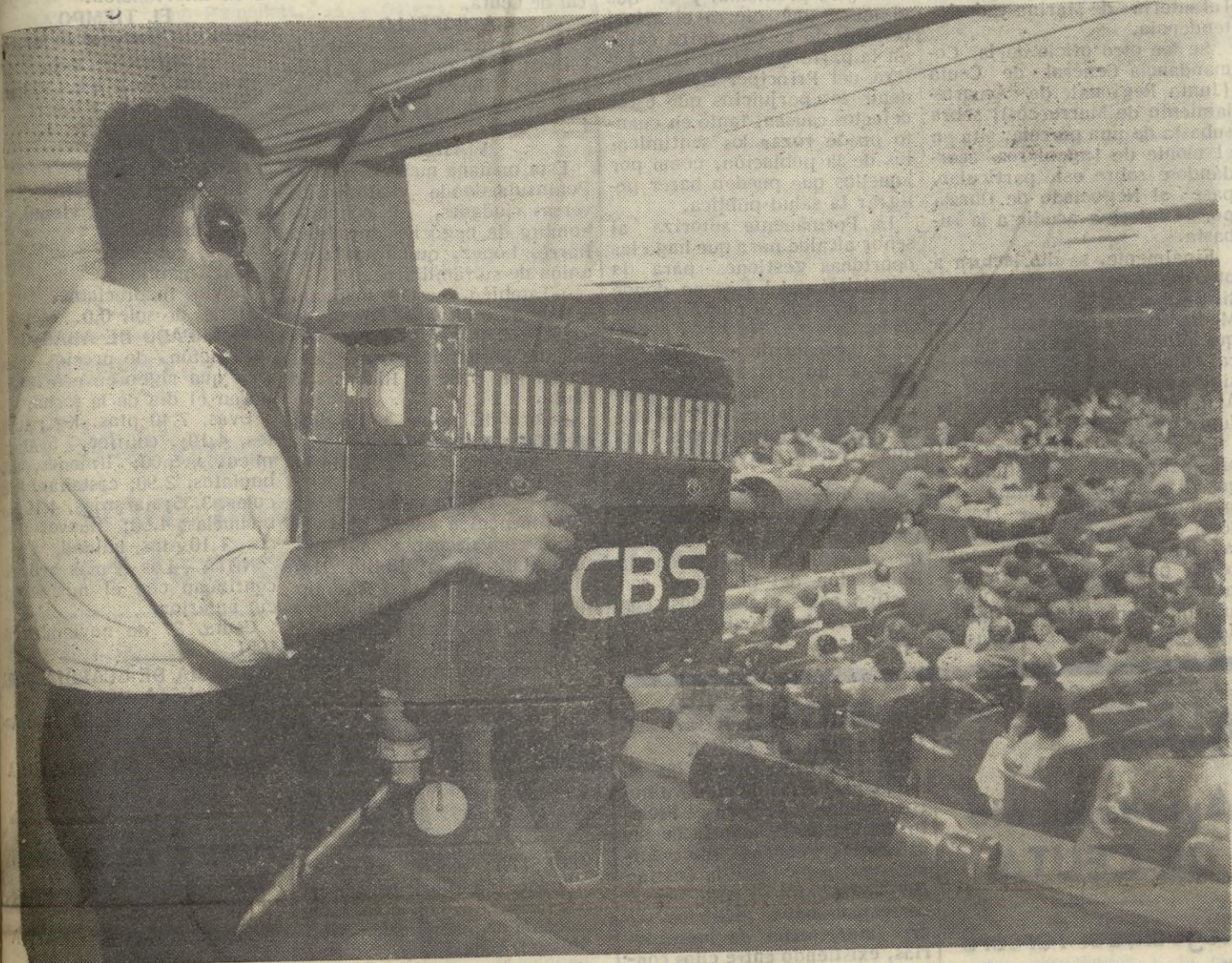
Nueva York, 28.—Señala la «Westinghouse Electric International Company», a la electrificación de la línea ferroviaria española Manzanera - Baeza - Córdoba ayudará Norteamérica con equipo y material técnico. Dicha compañía ha declarado que tiene firmado con la RENFE un contrato de suministro de veinte locomotoras eléctricas.—EFE.

## Inglaterra, Norteamérica y Francia, dispuestas a celebrar CONVERSACIONES PRIVADAS CON RUSIA

### EL BRITANICO LLOYD DIJO EN LA COMISION POLITICA QUE LA URSS TIENE 215 DIVISIONES PREPARADAS, DOS MIL TANQUES Y VEINTE MIL AVIONES

Paris, 28.—(Urgente).—Inglaterra se ha unido a Estados Unidos y a Francia en acceder a que se celebren conversaciones privadas de desarme en las Naciones Unidas, con Rusia. Con ello solo queda por ver cual será la contestación de Rusia. En la reunión matinal de la Comisión Política, el ministro de Estado británico, Selwyn Lloyd, ha manifestado que las tres potencias occidentales aceptan en principio la propuesta de Pakistán-Siria-Iraq de que se celebren conversaciones entre las cuatro grandes potencias. No obstante, añadió que las conversaciones tendrían que ser sometidas a un «límite de tiempo claro». —Efe.

### LA O.N.U. TELEVISADA



Las sesiones de la Asamblea General de la ONU son cuidadosamente televisadas para que el mundo entero pueda seguir con todo detalle el curso de las mismas

EL DEBATE DE LA COMISION POLITICA  
Paris, 28.—El representante de Ucrania Barandvski, declaró que el plan occidental de desarme es simplemente un intento de «asegurar una preponderancia del Oeste en fuerzas y llegar a una situación de predominio que le permita dictar a la Unión Soviética. «El Pacto Atlántico —añadió— ha sido concebido como instrumento de dominio mundial por los Estados Unidos.

Alegó que mientras Norteamérica habla de desarme, ha concedido recientemente cien millones de dólares, dentro de su ley de Seguridad militar para «actividades subversivas y diversas dentro de la Unión So-

(Pasa a la página 4.)

## El Santo Padre resalta el interés de la Iglesia por la familia

### Los males de la guerra y el peligro de la perturbación moral

Ciudad del Vaticano, 28.—En un discurso al Frente Nacional italiano de la Familia el Padre Santo ha dicho que en el orden natural de las instituciones sociales no hay ninguna por la que la Iglesia tenga tanto interés que por la familia, que siempre encontrará en la Iglesia una eficaz defensa en todo lo que se refiere a sus inviolables derechos y a su elevada función.

«Se necesita todavía mucho tiempo —dijo su Santidad—, Muchas fatigas y también mucha asistencia divina antes de que se comiencen a cicatrizar convenientemente las profundas heridas que estas dos últimas guerras han causado a la familia.

Otro mal, debido también en parte a las guerras, pero consecuencia directa del exceso de población y de una tendencia inepta de los interesados, es la crisis de la vivienda. Lo mismo puede decirse sobre la reglamentación del salario, a fin de que la madre no se vea obligada, como acontece con frecuencia, a buscar trabajo fuera de su casa, sino que pueda dedicarse al esposo y a los hijos».

## Pope Brewer, del "New York Times" realza los cambios en la política española

### Elogios a Gabriel Arias Salgado y Juan Aparicio «el mas grande director de periódicos que ha tenido España»

Washington, 28.—Sam Pope Brewer, que ha dejado el puesto a Cincuenta y seis años como corresponsal del «New York Times», tiene una gran opinión de los cambios en la política española. Su crónica tiene por tema principal que el Generalísimo Franco nunca cedió ante presiones extranjeras y que, sin embargo, tiene ahora a la disposición de su régimen.

«Cuando oísteis la tesis contra España —dice— renovó su Gabinete. A su juicio, los cambios más importantes fueron la salida del Gobierno del señor Suanes y el nombramiento del señor Arana como delimitiva evidencia de un entendimiento con Estados Unidos.

También lo que más satisface a Pope Brewer son los cambios en el régimen de Prensa. Advierte buenos síntomas en el nombramiento de don Gabriel Arias Salgado como ministro de Información y Turismo y don Juan Aparicio como director general de Prensa. A este último le califica como uno de los más grandes directores de periódicos que ha tenido España. —Efe.

## Alto el fuego de "facto" en Corea

Tanto las tropas aliadas como las comunistas reciben orden de no disparar, si no son atacadas

### Entre tanto, prosiguen las conversaciones de paz en Panmunjón, donde amenazan nuevos desacuerdos

Tokio, 28.—Los delegados de las Naciones Unidas se han entrevistado con los comunistas en Panmunjón, esta mañana, enfrentándose con la resistencia roja a todo intento por parte de los aliados de enviar inspecciones de la tregua al norte del «telón de acero» nortecoreano. Nam Il dijo que estos principios eran «inapropiados e impracticables». El viceministro Joyma insistió que «el mandato de las Naciones Unidas no acordará un armisticio que no provea un mínimo de seguridades contra la reanudación de las hostilidades».

Los rojos han pedido nuevamente la retirada de las tropas extranjeras. Nam Il ha pedido una conferencia inmediata para resolver el espinoso problema de la evacuación de tropas. La conferencia de la tregua actúa a ritmo acelerado, con el fin de terminar los arreglos necesarios antes de que expire el plazo de la línea divisoria de armisticio de los 30 días, pero parece que se preparará otro gran desacuerdo. Turner Joy ha advertido a Nam Il que la retirada de tropas es cuestión de los gobiernos interesados y no de los militares. La insistencia de los comunistas en resolver esta cuestión estuvo a punto de provocar la ruptura de las conversaciones de tregua en julio pasado, antes de iniciarse siquiera. —EFE.

### EL COMUNICADO OFICIAL DE LA REUNION

Panmunjón, 28.—El comunicado oficial acerca de las negociaciones de tregua, de esta mañana, dice textualmente:

«Los comunistas han manifestado hoy abiertamente su oposición a toda limitación sobre la cuantía de las fuerzas militares en Corea durante el armisticio militar, y también a toda idea de inspección mixta por ambas partes, para poner en vigor tales limitaciones. Alegan que estas cuestiones se salen del orden del día y que la retirada inmediata de todas las tropas extranjeras resolvería el problema. Su actitud ha provocado expresión de temor por parte del mando de las Naciones Unidas en el sentido de que tal oposición a limitar la (Pasa a la página 4.)

## MONSEÑOR STEPINAC VA A SER PUESTO EN LIBERTAD

### PERO EL GOBIERNO YUGOESLAVO QUIERE CONFINARLO EN SU RESIDENCIA DE CROACIA

Trieste, 28.—Noticias procedentes de Belgrado y no confirmadas, dan cuenta de que el arzobispo monseñor Stepinac, condenado por los comunistas yugoeslavos, será puesto en libertad en el próximo mes de diciembre y autorizado a regresar a su residencia de Croacia.

### Detención en Madrid de una banda especializada en cometer abortos

Hay complicados un médico, un practicante, un redactor comercial y otras varias personas que vivían con gran lujo

Madrid, 28.—En relación con las actividades de la banda especializada en cometer delitos de aborto, que fue detenida ayer por la Policía, se sabe que las primeras sospechas sobre María Camacho, de 48 años, «La Mami», recayeron ante la vida que hacía en los más suntuosos cafés de la Gran Vía, por lo que varios funcionarios de la Comisaría del Centro vigilaban todos sus movimientos. —Efe.

Monseñor Si vio Oddia encargado de Negocios de la Nunciatura apostólica en Belgrado, ha manifestado lo que la Santa Sede considerará que monseñor Stepinac continúa encarcelado mientras no pueda ejercer sus funciones de primado

Parece que lo que desea el Gobierno rojo de Belgrado es poner en libertad a monseñor Stepinac, pero que viva confinado en su residencia de Croacia

Monseñor Stepinac fue condenado por los rojos en octubre de 1946 a 16 años de prisión, por supuestos delitos de guerra así como a cinco años de pérdida de sus derechos civiles, a contar desde el día en que fuera puesto en libertad. —Efe.

## EISENHOWER ANUNCIA:

### El mando naval del Mediterráneo occidental, a un almirante francés

Cuartel General del Pacto del Atlántico (Francia), 28.—El general Eisenhower ha anunciado el nombramiento de un almirante francés para el cargo de comandante naval en el Mediterráneo occidental. Para los accesos marítimos de Italia se piensa en un almirante italiano. El comunicado oficial dice: «En las discusiones que se desarrollan acerca del mando aliado del Mediterráneo se ha llegado a un acuerdo sobre la institución de una zona naval de mando en el Mediterráneo (Pasa a la página 4.)

## LOS TRES FORD Y EL MERCURY



Los tres hermanos Ford examinan el modelo 1951, de la marca Mercury, perteneciente a la firma Ford, triunfador en el concurso de economía de combustible y belleza de línea, en el presente año

## EDITORIAL España, la ONU, el Pacto Atlántico y Gibraltar

Nada se opone, ciertamente, a una inteligencia futura entre españoles e ingleses o entre españoles y cualquier otra nación con las que hasta ahora hemos mantenido tirantes relaciones. Pero consiste —y ahí está el remedio— en saber rectificar a tiempo —aunque el destiempo ha sonado ya para algunos—, y en reparar el daño causado a España con su absurda política de bloqueo ya fenecida, por fortuna. Esperábamos mucho de los conservadores ingleses, al subir al poder, pero aún hemos de esperar más después de la resolución del Foreign Office de mantener relaciones cordiales con nuestro país. Queda todavía la etapa de las satisfacciones, de reparar las injusticias aún latentes. Como ha dicho claramente el Caudillo Franco, de Inglaterra depende el que España sea su amiga y su aliada. En las presentes circunstancias mundiales, interesa mucho más a los británicos la amistad española que a los españoles la amistad británica, de la que hemos podido prescindir mucho tiempo; pero si miramos al futuro, Inglaterra está cada vez más sola, más abrumada de peligros, cada vez con mayor número de adversarios, y en situaciones semejantes a un amigo como España tiene valor inapreciable.

El precio de esa amistad puede ser Gibraltar, cuya forma de devolución ha sido señalada hace breves días por el Generalísimo Franco, al periódico londinense «Sunday Times», con lo que ha suscitado una serie de sorprendidos comentarios en la Prensa mundial y hasta en círculos de la ONU, mientras el Foreign Office mantiene absoluto mutismo. Gibraltar, la espina de España, cuya reivindicación sagrada consta en el testamento de Isabel la Católica, es como el fruto maduro que de día, insensiblemente ha de desprenderse del Imperio británico, tan cuarteado, para volver a España.

De las mencionadas declaraciones del jefe del Estado español hay que destacar otros dos aspectos importantes y significativos: la actitud de nuestro país ante las Naciones Unidas y su colaboración con el Pacto Atlántico. En lo que se refiere a la ONU, permanece claramente firme la decisión del Gobierno de Franco: a España no le interesa, ni le interesa nunca, su ingreso en dicha organización internacional, de la que tiene tan triste recuerdo y mucho menos a la vista de la inutilidad e ineficacia de tal organismo cuyas asambleas se traducen en constantes fracasos para resolver (Pasa a la página 4.)

## DEPORTES

### Inglaterra y Austria empataron a 2 tantos

(Información en pag. 4)

LA REUNION DE LA COMISION PERMANENTE

CEUTA AL DIA

Rincón de la ciudad

LA CARRETERA CEUTA-TETUAN UNA AUTOPISTA DE RANGO INTERNACIONAL

La carretera general Ceuta-Tetuán, además de unir a dos principales ciudades en el África del Norte española, tiene rai gambre internacional, puesto que es el paso natural de la extraordinaria afluencia turística que, procedente de la Zona francesa, se dirige a través de ella a nuestro puerto para embarcar hacia Europa.

de moralidad que la vida social exige e igualdad de derechos y de obligaciones. Se están haciendo las gestiones para darle una base física al Circulo, y no pasarán muchas fechas sin que oficialmente se anuncie que el Circulo de la Unión Mercantil e Industrial ha nacido a la vida de Ceuta, para ser el centro que reuna los anhelos de un enorme sector de la ciudad y portar una vida activísima tanto en el aspecto social como en el cultural y artístico.

EL PARTE DIARIO

Se iniciaron las obras en las terminales de Ceuta y Tetuán, dotando a las dos ciudades de unos accesos convenientes y, después, empezaron las obras de nueva carretera entre el Tarajal y Castillejos, costeando el mar y evitando las ásperas subidas que entre ambos lugares existen.

Sabemos que la Guardia municipal ha realizado y realiza servicios de indudable mérito y dignos del mayor elogio, aunque, por otra parte, se trata de que cumplan con su deber. Pero estimamos indispensablemente exista una vigilancia adecuada por todas las calles de la ciudad. Por ejemplo, ayer, desde las cuatro a cinco menos cuarto, la calle Solís quedó cerrada al público por una serie de zangolotinos que se dedicaban a jugar un ardiente partido de pelota.

Es de esta forma como España está dejando en Marruecos la impronta de su carácter y afecto a estas tierras. Independientemente se están llevando a cabo con toda celeridad la reforma de la antigua carretera, y ya es posible circular por trozos espléndidamente asfaltados y con una anchura que ya envidiarán muchas carreteras de primerísimo orden.

Consejamos que, caso de tomarse las medidas para evitar estos lamentables espectáculos en las calles, se proceda con energía, y como la publicidad puede hacer mucho, ofrecemos las páginas de este diario para publicar los nombres de los que sean cogidos en estos menesteres y de sus "papás", que tan poco se preocupan de la educación de sus hijos.

Se inician las gestiones para instalar un NUEVO CEMENTERIO MUSULMAN

El Ayuntamiento coopera a la suscripción de Navidad con 10.000 ptas. LO DEMAS, ASUNTOS DE TRAMITE

Esta mañana, a las doce y cuarto, se ha reunido la Comisión Permanente Municipal, en sesión ordinaria, bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, D. Vicente García Arrazola.

En los asuntos de trámite ordinario, que figuraban en la Comisión tercera, se aprobó un informe favorable, sobre abono de gratificación al vigilante nocturno Vicente Buscato, lesionado en acto de servicio.

Los escritos informados favorablemente por la Comisión tercera, acerca de unas devoluciones de arbitrio a D. Miguel Martín y D. Ramón Cranza, fué también aprobada por la Permanente Municipal. La devolución del primero importa tan solo 316 pesetas, mientras que la del segundo se eleva a 14.798,15 pesetas.

Los dos últimos asuntos de trámite ordinario que presentaba esta Comisión, eran, el informe favorable en bajas en el padrón de anuncios, solicitada por D. Miguel Delgado y don Bernabé Rios, y otro informe sobre abono de horas extraordinarias a personal de la Guardia Municipal, siendo ambas cosas aprobadas.

En la Comisión quinta, el secretario de la Permanente dio lectura a un informe en escrito de D. Rafael González Fernández que solicita cambio de nicho, estando de acuerdo la Permanente en su aprobación. Seguidamente se aprueba otro informe escrito de D. Luis Cabello, que solicita permiso para apertura de una perfumería.

Se lee un informe sobre la realización de las obras de pinturas del matadero público. Sobre este particular, y debido al empeoramiento del matadero, la Permanente acuerda rescindir la contrata con pérdida de fianza para Antonio González Torres, a quien le

LA ELECCION SINDICAL. La Delegación de Sindicatos de Ceuta, ha determinado ya el número de candidatos que presentará en las elecciones para concejales.

Estos son los señores: Manuel Valiño Ferreiro (técnico). Manuel Díaz Muriel (empresa). Bernabé Rios García (empresa). Aurelio de la Rubia Gutiérrez (técnico). Antonio Roldán Cubillas (obrero). Francisco Cutillas Rubio (empresa). José Martín Hernández (técnico). José Gómez Martínez Almeida (obrero). Ignacio Postigo Borrego (técnico). José de Loma Esteve (obrero). Rafael Morales Guerra (obrero).

ATROPELLO. Ayer tarde fué asistido en la Clínica de Urgencia el llamado Antonio Ruiz Sarguilla, que fué atropellado por el camión E. T. 95-16. Su estado es leve. VIJEROS. Esta mañana marchó para la Península donde visitará diversas ciudades, el conocido hombre de negocios don Julio Parrés López, quien viaja en unión de su familia.

MERCADO DE ABASTOS. Relación de precios mínimos que rigen en este Mercado en el día 27 de la fecha: Uvas, 7,40 ptas. Kg.; tomates, 4,10; coliflor, 5,70; pimientos, 5,00; limones, 4,10; boniatos, 2,90; castañas, 3,35; coles, 3,35; naranjas, 4,10; brichuelas, 4,50; Huevos frescos, 1,10 ptas. unidad. NOTA.—Los demás artículos continúan con el mismo precio anterior.

ACONTECIMIENTOS TEATRALES. Hoy en función de tarde y

APOLO CINEMA

Presentación y debut de la gran compañía de revistas y operetas de

MARIANO MADRID

En dos grandes funciones de tarde y noche

Con el estreno de la divertidísima y espectacular revista en 2 actos y 28 cuadros original de Antonio Paso, Manuel G. Alvarez y Maestro Enciso

MUCHAS GRACIAS!

GRACIA IMPERIO

y el mejor conjunto de vicetipies. Colaboración especial de

MANOLITO DIAZ

Mañana: Despedida de la compañía con el estreno de la graciosa revista de Remis y Mingote:

LA UVE 3

Tarde: 7:30 Noche: 11.

Doctor Adolfo Sánchez Hiecke Médico Puericultor del Dispensario de A. Social Enfermedades de los niños PUERICULTURA Consulte, de 4 a 6 en Calvo Sotelo, 6 2ª izquierda Tlf 760

Radios TELEFUNKEN Acabamos de recibir los modelos 1952 12 MESES DE CREDITO CASA VICENTE MARTINEZ. - JOSE ANTONIO, 24

COMUNICADOS OFICIALES

Ayuntamiento de Ceuta NEGOCIADO DE ABASTECIMIENTOS

Próximamente entrarán en vigor las nuevas colecciones de Cupones de racionamiento para el PRIMER SEMESTRE del año de 1952.

La entrega se efectuará mediante pago de UNA PESETA por cada colección de Cupones de Adulto y SETENTA Y CINCO CENTIMOS por cada colección de Cupones Infantil.

Desde el día siguiente al señalado para cada dueño de establecimiento retire de estas Oficinas las colecciones de Cupones de sus clientes, podrán los titulares de éstas, pasar a recogerla por el establecimiento respectivo.

COLECCION DE CUPONES DE ADULTOS.—Mediante el corte del ángulo inferior izquierdo de la actual tarjeta de abastecimientos, recogida de la cubierta de la actual colección de cupones y pago de UNA PESETA por cada una de ellas.

COLECCION DE CUPONES INFANTIL.—Mediante el corte del ángulo inferior izquierdo de la actual tarjeta de abastecimientos, recogida de la cubierta de la actual colección de cupones y pago de SETENTA Y CINCO CENTIMOS por cada una de ellas.

Los poseedores de Tarjetas de Abastecimientos, deberán consignar en el reverso del ángulo inferior izquierdo de cada una de ellas, con toda claridad, la serie y el número de la tarjeta a que corresponde el mismo sin cuyo requisito no le será entregada la nueva colección de Cupones por el establecimiento proveedor.

Los dueños de establecimientos, deberán confeccionar nuevo censo o padrón de clientes, procurando que estos conserven en él, el mismo número que tenía en el anterior.

Una vez en poder de cada persona su correspondiente colección de Cupones, deberán inscribirla en la misma panadería que la tenían inscrita

Ayuntamiento DE CEUTA

Negociado Tercero Padrón de Beneficencia AVISO

Dispuesta la confección del nuevo Padrón de Beneficencia por el presente se hace saber que en la Inspección de la Guardia Municipal y hasta el día 1 de enero próximo, se encuentran a disposición de aquellos a quienes pueda interesar los impresos de solicitud de inscripción en el mismo.

Ceuta, 24 de noviembre de 1951. El Secretario Accidental. Firmado: Diego de la Rubia

Lo que se hace público para general conocimiento. Ceuta, 27 de noviembre de 1951. EL PRESIDENTE, José Fernández Verdú

EDICTO

EL ALCALDE DE CEUTA HACE SABER: Que el día 30 del actual, a las diecinueve horas, tendrá lugar, en el Fielato del Cristo, la subasta de los diferentes géneros intervinientes en especies por la Gestión Afianzada para el pago de los correspondientes arbitrios sobre importación de mercaderías, existiendo entre ellos conefecciones, vino blanco sin embotellar, materia de automóvil, efectos de escritorio, tarjetas postales y pimentón.

Lo que se hace público para general conocimiento y puedan tomar parte en dicha subasta cuantas personas puedan interesarse.

Ceuta, 24 de noviembre de 1951. Doctor Jacinto Villalvilla Ariza Médico Oculista Diplomado del Instituto Oftalmológico Nacional de Madrid. Consu ta de 5 a 8 y horas convenientes. Gra. Dgo Serrano 1.1º (Inmuebles González).

ANUNCIOS BREVES

NECESITA usted comprar, vender, alquilar, traspasar, etcétera? Acuda a nuestra sección de anuncios clasificados por palabras y resolverá cuanto desee rápida y económicamente.

Compras y ventas

VENDESE comedor y dormitorio perfecto estado. Razón Manuel Macías. Villa Jovita. Calle J. nº 17. VENDO máquina escribir portátil Academia Iquimografía SANCHEZ. VENDO almacén. Razón Administración.

SE VENDE sillita niño plegable perfecto estado. Droguería Roma.

Varios NECESITANSE dos oficiales barberos. Razón en Cafetín Rifi (junto al cuartel de Regulares).

NECESITO cocinero. Dirigirse a Intervención Marina. Tetuán, Mohamed Torres, 10, indicando condiciones y referencias.

SELLOS DE CAUCHO confección garantizada. José Antonio, 22.

INGLES, francés, lecciones particulares a domicilio. Ceuta, apartamento 153. Ceuta.

Gobierno General de las Plazas de Soberanía

DELEGACION GUBERNATIVA CEUTA. Relación n.º 6 de donativos recibidos en esta Delegación para la confección de bolsas de viveres y ropas que se distribuirán con motivo de las Fiestas de Navidad.

Suma anterior, 27.430'00 pesetas. Casa Parrés, 200'00 id. Suma y sigue, 27.630'00 pesetas. Ceuta, 28 de noviembre de 1951. EL DELEGADO.

Doctor José Navarro Martínez

MEDICO PUERICULTOR TITULADO Enfermedades de los niños y Puericultura RAYOS X. Consulta de 5 a 7 General Yagüe 12.1º Teléfono 790 CEUTA

CERVANTES

DESDE LAS CINCO ULTIMO DIA DE

LA SENORA DE FATIMA

Primer aniversario de la señora Doña María de Africa Arbona González R. I. P. Sus desconsolados: esposo, don Félix M. Masó; hijas, María Laura y María Luisa; madre doña Josefa González; hermanos, don Enrique y doña María Dolores; y demás familia. RUEGAN una oración por su alma y así tan al funeral que por su eterno descenso se celebrará mañana día 30 a las 9, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Remedios, favor por el cual les quedarán eternamente agradecidos.

Optimismo... ¡Optimismo!... Oloroso Almina C. Cosío, Hijo Chidama de La Frontera

# LOS DEPORTES EN EL FARO

## MASPOLI, guardameta del once nacional del Uruguay, habla del fútbol español

«POR TEMPERAMENTO Y JUEGO ES EL QUE MAS SE PARECE AL NUESTRO»

«Jugadores de clase excepcional son Ramallets, Gonzalvo, Basora, Zarra y Gainza»

Montevideo, 28.—Se ha hecho entrega al portero del equipo nacional uruguayo y campeón del mundo, Roque G. Maspoli, considerado por acá como "el caballero del deporte", de un artístico banderín con los colores y escudo de la C. de F. Barcelona, y que ofrece su oponente en el equipo nacional español Antonio Ramallets. Aprovechando tal oportunidad, Maspoli ha hablado sobre el fútbol español.

—Mi opinión sobre el fútbol español, que tuvo la suerte de ver actuar en Rio, es que su temperamento y juego son los que más se parecen al nuestro. Posee jugadores de talla excepcional, como Ramallets, Gonzalvo, Basora, Zarra y Gainza, los cuales pueden compararse a los mejores que actuaron en el pasado torneo mundial. Fue un placer poder actuar contra el cuadro español, cuya furia y perfecta colocación en el campo es lastimosa, no corran parejas con su calidad técnica. Si los "cracks" españoles pusieran más cuidado a su preparación técnica, serían pocos menos que inventibles. El "golero" Ramallets

## Todos los jugadores ATACAN y todos defienden

### Cuando falla un elemento aumenta el trabajo de los demás DEL JUEGO DE POSICION DEL EXTREMO DEPENDE LA UNIDAD DEL EQUIPO

La velocidad es factor esencial para el desempeño del puesto de extremo, y ya que le permitirá toda la ventaja en combinar jugadas con su interior, cuando la pelota es pasada por encima de la defensa. Pero cuanto se diga sobre la velocidad en fútbol se presta siempre a varias interpretaciones.

Cualquier jugador puede ganar rápidamente tres metros a causa de arrancar bien hacia el balón, con adecuada anticipación. Vencer la posición de los defensas, pero con velocidad y dominio de la pelota. El extremo que reúna ambas cosas tendrá siempre categoría.

### MODOS DE EVITAR LA DEFENSA

El dominio del balón y el dribling exigen, por eso, entrenamiento intenso. Más es necesario en el juego variar la manera de driblar para evitar la defensa, a fin de que no sea rebasada de la misma forma dos veces seguidas, ya que no existe necesidad permanente de burlar la defensa antes de soltar el balón. Algunos extremos a los que interesa más el juego de equipo que el individualismo, envían la pelota por aflo delante de los defensas, hacia el centro del terreno. Los defensas no gustan de estas jugadas, porque apartan el juego de su lugar, pero es preferido al ansia de muchos extremos de intentar siempre regatear a su sombra. Otro proceso de vencer la oposición de la defensa consiste en empujar la pelota hacia el interior, que debe devolverla por alto sobre el zaguero para que el extremo la recoja y avance o se interne. Manera fácil y simple de jugar al fútbol, pero efectiva, porque no se da a la defensa posibilidad para intentar el despeje.

### JUGAR CON AMBOS PIES

Un extremo con dos buenos pies es mejor que el que juega con uno solo, en el caso de intentar el regate, porque podrá sorprender a la defensa internándose o rematar antes que el zaguero llegue a tiempo para intervenir. La utilización de ambos pies sirve admirablemente para recoger y jugar los balones que llegan de cualquier parte del campo. Algunas veces, en ciertas jugadas, para alcanzar goles, es preferible a pasar el balón hacia atrás, debido a exiguidad del ángulo de remate que encuentra el extremo. El buen extremo debe acercarse al marco para hacer en momento oportuno el pase a retaguardia, tomando como punto de mira el del penalty, donde un compañero en buena posición, de frente, tendrá las mejores perspectivas para el remate.

### JUEGO ENTRE EXTREMOS

No faltan técnicos que preconizan el pase de extremo a extremo (así lo hacen los del Atlético de Bilbao muchas veces) por sus efectos provechosos. La defensa tiende a moverse hacia la zona en que el balón está en juego, y de ahí que un cruce rápido hacia el lado contrario encuentre el campo libre de enemigos. De aquí que cuando el delantero centro esté cuidadosamente vigilado sea muy útil esta clase de jugadas.

### CAMPÒ DE MANIOBRA DEL EXTREMO

Pero lo que sí es una gran verdad es que el extremo pue-

Cuando tienen el partido ganado, los jugadores del "Club Millonarios" se dedican a realizar su famoso y típico "BALLET"

Completamente parados, se van pasando el balón unos a otros hasta desconcertar al adversario

¿Tiene Colombia el mejor equipo del mundo?

Se habla estos días de la gran potencialidad del fútbol colombiano, como se sabe nutrido por jugadores famosos de todos los equipos sudamericanos. Y toda la atención recae sobre el Club Millonarios, que ha ganado el campeonato con una ventaja enorme de puntuación. El Club "Millos"—como se le llama también—representa toda una verdadera sensación en el campo. Su fútbol técnico, elegante, estilizado, rápido al mismo tiempo que sereno, haciendo del balón un verdadero arte, no parece estar jugado con los pies, sino por las mismísimas manos. Según todas las referencias, este fútbol del "Millos" es infinitamente superior al que exhibiera el San Lorenzo de Almagro en su primera visita a España.

Una de las particularidades de este famoso team es que cuando tiene asegurado un partido, sus jugadores se dedican a jugar para el público, realizando entonces su famoso y típico "ballet". Consiste en quedarse todos sus jugadores parados e irse pasando el balón unos a otros hasta desconcertar al adversario. Tal sistema suele encrespar los nervios de los contrincantes, como sucedió con el Santa Fe, conjunto también cuajado de grandes figuras y que perdió por 5-1. Al verse impotente para contrarrestar el malabarismo del "Millos", el Santa Fe optó por el juego duro... y hasta tuvo que intervenir en dos ocasiones la fuerza pública. Expulsados por el árbitro fueron Rossi ("Millos") y Peruca y Pontoni (Santa Fe).

Después de todos estos choques, será llegada la hora de constatar la verdadera altura del fútbol colombiano, al que el entrenador argentino, Osó Díaz, hoy en España, solo cree tutear un Atlético de Madrid, en su mejor forma de juego, aunque según él perdería ante los maestros del balón.

### RECuento

## El Málaga, único equipo imbatido en la Liga, mientras el Almería es el que lleva logradas más victorias: 10 de 12

## PARTIDOS

### La Orensana sanciona a varios de sus jugadores

Orense, 28.—La directiva de la Unión Deportiva Orensana ha tomado en su última reunión, entre otros, los siguientes acuerdos: Imponer multas de 1.000 pesetas a los jugadores Manuel Alcalá, Francisco Lara y Francisco Rodríguez, por su actitud pasiva y escaso rendimiento, así como por su actitud incorrecta y de provocación hacia el público en un partido amistoso en esta ciudad. Sancionar con multas de 500 pesetas al jugador Manuel Maffiarin, por su escaso rendimiento en el mismo encuentro, e imponer la de 1.000 pesetas al jugador José Ortiz Salaberria, por falta de rendimiento en el partido jugado el pasado domingo contra la Gimnástica Lucense.—Alfil.

Los clubs que hasta el momento obtuvieron más victorias son el Almería (10), Valencia, España, Jaén, Cádiz y Mostalla (8) y Osasuna (7), mientras que los en más ocasiones derrotados lo tenemos en Cartagena (10), Recreativo

Granada (9), Tetuán, Gijón y Las Palmas (7). Junto al Alavés, también es el Málaga de los que más pedaleas empataron (cinco cada uno), siguiéndoles Español y Valladolid, con cuatro igualadas cada uno.

Pasemos a la potencialidad ofensiva y defensiva de los clubs que militan en las dos primeras divisiones y Grupo Sexto de Tercera. Marcaron con más prodigalidad el Jaén (40 veces), Málaga y Atlético Bilbao (38) y con menos Larache (11), Recreativo Granada (11), Levante (12), Lucense (14), Zaragoza y Las Palmas (17). Encajaron más goles: Celta (37), Zaragoza (37), Linense (35) L Recreativo Granada (30) siendo Jaén, España, Mallorca (once cada uno), Mostalla (12) y Barcelona (18) los que menos veces vieron traspasada su meta.

Los que más positivos cuentan son el Almería (8), Málaga (7) y Valencia (5), y los que arrastran más negativos, el Cartagena (10), Recreativo Granada (7), Tetuán, Gijón y Las Palmas (4), permaneciendo en la zona neutra, o sin aquéllos ni éstos, el Jerez, Atlético Baleares, Valladolid y Coruña.

De un lado, pues, puede verse la brillantez de las actuaciones del Málaga, Almería y Jaén, pues si el primero es el único equipo aun imbatido en el torneo, el segundo puede vanagloriarse de ser quien más triunfos logró. En cuanto al tercero, el Real Jaén, vean su porcentaje: 40 tantos a favor (lo que supone un promedio de más de tres por partido jugado) por solo once en contra (ni a uno por liza).

## De dos a tres meses estará sin jugar ZARRA

### Cabo, secretario técnico del San Fernando

### Dos interiores y un medio reforzarán al equipo

San Fernando, 28.—El equipo local, firmemente decidido a mejorar su clasificación, espera estos días la llegada de algunos reforzos.

Estos reforzos son dos interiores y un medio volante izquierdo, con los que se apuntalará el equipo.

De la secretaría técnica del club se encargará Cabo, antiguo entrenador de la Real Balearica Linense.

Bilbao, 28.—La curación de la lesión sufrida por Zarra el domingo se prolongará más de lo que se pensó en un principio.

Según el médico que le asiste, el delantero bilbaíno tardará en estar en perfectas condiciones de dos a tres meses. Alfil.

El teniente Bob y sus hombres se encuentran en una posición poco agradable, pues pronto suenan los cañonazos que se descanjan entre la goleta y el "Napoleón". Los marineros reman a toda fuerza para alcanzar el "Neptuno" y ponerse fuera de la línea de combate. Pero vuelven a ser blanco de los tiros y a la tercera descarga queda atravesada la lancha. El maderaje se hace pedazos y, aunque nadie está herido, se encuentran en una situación crítica, ya que la lancha se va a pique. Bob se agarra a unos pedruzcos. No ve a ninguno de los marineros. Logrará alcanzar el "Napoleón" a nado? Entré tanto parece que el cañoneo ha disminuido.

## EL REPORTAJE DEL DIA

### La sombrilla se tuvo ya hace MILES DE AÑOS

### La inventó en China la mujer de un maestro de obras. El único Museo de sombrillas del Mundo. - Chamberlain se opuso a que se expusiera su paraguas

Roma (Especial para EL FARO).—No existe un acuerdo absoluto acerca de quién fuese el inventor de uno de los objetos más necesarios del hombre: la sombrilla. Probablemente tiene sus inicios en China. Una leyenda china cuenta, que haya sido inventada por la mujer del maestro de obras Lu Pan. Al parecer, llegó a introducirlo muy orgullosa de ello con las palabras: "Señor, tú construyes casas para los hombres, pero son inanimadas. Por el contrario, este objeto que traigo aquí puede servirle al hombre como refugio y llevarlo consigo". En todo caso, de antiguas crónicas se puede afirmar con cierta seguridad que la sombrilla ha surgido cual un objeto de lujo de la moda de señoras; asimismo, que durante varios siglos no sirvió a los fines principales de nuestros días para protegerse contra la lluvia y el sol. Xenofón la define como "un productor mecánico de sombra", y en el Ramajana informa la linda Sita sobre una sombrilla de cien verillas doradas semejante al disco de la luna. También Aristófanes e inclusive Ovidio la mencionan. Unicamente en la Biblia es donde se llega a saber de una sombrilla, como "medio para protegerse contra los rayos solares". Al igual que casi todos los objetos, que se han inventado en el curso de los siglos para la comodidad del hombre fueron primeramente puestos a disposición de los dioses paganos, y, más tarde, a la de reyes y príncipes. Había de pasar mucho tiempo hasta llegar a ser del dominio general del pueblo. Todavía contemporáneamente sigue representando la sombrilla un valor simbólico en diversas ceremonias religiosas y civiles. Recordemos, por ejemplo, en la iglesia católica, el palio en sus procesiones y al llevar el Santísimo; o a modo de símbolo del Poder en las dinastías reinantes en Abisinia, Marruecos y en el lejano Oriente, como es también usual entre muchos mandarines. Por antiguas pinturas se comprueba que la sombrilla ha representado siempre un papel muy considerable en la vida de los pueblos. En los antiguos relieves de piedra de la época asiriobabilónica se ven reproducidos barbudos monarcas rindiendo pleitesia a los dioses, unidos todos bajo un enorme palio. En vasos griegos hay también damitas elegantes en sus largas vestiduras y luciendo todas sendas sombrillas pequeñas y graciosas; una tumba etrusca del sur de Italia se halla adornada con una pintura al fresco, en la cual se ha eternizado claramente una redonda sombrilla. En una moneda grabada de tiempos del emperador Agripa se aprecia igualmente una sombrilla; en ella puede verse, además, que, en aquellos días del imperio romano, las sombrillas tenían magníficos encajes en sus contornos. Estas mismas de las monedas romanas se las ve de nuevo reproducidas exactamente en el Renacimiento, en frescos como el Castigo de San Jacobo, de Mantegna, llevada en manos de un dignatario romano. A la vista de pinturas, vasos y monedas se demuestra en general que, en la antigua Grecia, la sombrilla constituía una parte integrante única y fija del "mundus mulieris", mientras que en la vieja Roma servíanse de ella lo mismo hombres que mujeres. En el siglo XVII, ante todo, es cuando llega a convertirse en una encarnación de la moda. En aquel entonces no se concebía una señora como tal sin que luciese "un balancier des

Graces", como solía llamarse a la sombrilla en el mundo aristocrático. Testimonios de tales usos se hallan asimismo en magníficas pinturas de Watteau, Tiepolo y G o y a. Quien aliente interés por la historia de la sombrilla es cosa de recomendarle se dirija a Estresa (Italia). Allí, en este lugar, en las estribaciones del Mottarone, se tiene esta aldea: Gignese. Aquí es donde se encuentra el único Museo de Sombrillas del mundo. No es pura casualidad, no. Porque lo mismo en Gignese que en otros cincuenta pueblos de su comarca, vivían aun hace cientos de años los fabricantes de sombrillas del mundo. En tal increíble lugar era donde se las fabricaba y remitía a todas las partes de Europa. Hoy no existe ningún fabricante más de sombrillas por allí. Solamente el Museo de Sombrillas es un testimonio de la antigua y singular actividad de este pueblo montañés. Junto a muchas reproducciones que permiten darse cuenta del desarrollo tenido por la sombrilla, se ven también otras interesantes "gigantura". Por ejemplo, una gigantesca de paño rojo y adornos dorados, la cual perteneció en su tiempo al Negus, de Abisinia. No fueron pocos los esfuerzos llevados a cabo por el museo para lograr el inseparable, y, por lo mismo, famosos paraguas que llevaba consigo el hombre de Estado inglés y "premier" Chamberlain, en la segunda guerra mundial. En lugar del paraguas se recibió una carta original de Chamberlain dándole las gracias por la petición, mas sin poder corresponder al deseo. Desde la mujer del chino Lu Pan hasta Chamberlain, el paraguas se ha mantenido durante miles de años. Ha llegado a ser de los objetos más útiles del hombre. Hoy es de utilidad, más, de seguro y con frecuencia... un obstáculo para la circulación viandante.

### Dr. Enrique Ostalé

Cirujano del Hospital de la Cruz Roja y Clínica de Ntra. Sra. del Pilar

CIRUGIA GENERAL CONSULTA DE 1 a 4 Faianze, España Teléfono, 519

Use quitamanchas "SOL" si es delicado el tejido, y nunca correrá el riesgo de estropear su vestida

«DROGUERIA ROMA» Cervantes, 8

CLARETE «FINO MADRID» «FINO «HIMENEZ VARELA»  
**BAR CASI**  
ALMACEN DE VIVERES

LAS AVENTURAS DEL CAPITAN BOB  
El Mágico Negro XXXVII

El teniente Bob y sus hombres se encuentran en una posición poco agradable, pues pronto suenan los cañonazos que se descanjan entre la goleta y el "Napoleón". Los marineros reman a toda fuerza para alcanzar el "Neptuno" y ponerse fuera de la línea de combate. Pero vuelven a ser blanco de los tiros y a la tercera descarga queda atravesada la lancha. El maderaje se hace pedazos y, aunque nadie está herido, se encuentran en una situación crítica, ya que la lancha se va a pique. Bob se agarra a unos pedruzcos. No ve a ninguno de los marineros. Logrará alcanzar el "Napoleón" a nado? Entré tanto parece que el cañoneo ha disminuido.

# El oficio de escritor

## Sesenta naciones en París hablando de la paz. PERO ¿DONDE ESTA LA PAZ?

Irún (Crónica especial).—Sobre las altas cumbres de los edificios parisienses, flotan durante el día las Sesenta banderas de las Naciones Unidas. Al fondo está la Torre Eiffel y un poco más lejos el campo de Marte. Todo da la impresión de una alegría festiva y de una armonía internacional. Por la noche, el palacio de Chaillot es una acua de luz, con sus centenares de ventanas esplendorosamente iluminadas.

Sesenta naciones en París y todas hablando de la paz, puede haber espectáculo mejor y más feliz para un mundo civilizado?

Sin embargo, si se mira por dentro, todo cambia: abundan las conversaciones por los ángulos y se les ve a los diplomáticos frecuentemente encogerse de hombros. Se está allí en plena batalla y, a medida que los días pasan, se pierde la fe en las palabras y en los discursos, en las discusiones y en los acuerdos.

¿SERVE LA O. N. U. PARA ALGO? Esa es la ilusión que desaparece: todos saben que las Naciones Unidas conservan este organismo entre grandes dificultades.

—¿Cree usted que los rusos van a abandonar definitivamente?— le preguntaron a Trigue Lye.

—Sí— contestó, yo soy muy pesimista.

Y así día tras día. El discurso de Acheson ha dejado mal recuerdo: parece como si intentara probar —dicen muchos— a sus adversarios— que él es anticomunista como Mc Carthy. Y, por su parte, Vichinsky, con sus sonrisas sarcásticas, ha hecho ver claramente las pocas intenciones de paz y de diálogo que alentaba.

Nosotros somos de los que pensamos que si la paz no se hace, no es solamente por culpa de los rusos, sino por propia incompetencia de los americanos; entre unos y otros deberían hacerla a todo trance.

EL PREMIO GONCOURT ESTÁ AL SALIR. No han sido menores en número los concursantes que en años anteriores.

Y, sin embargo, son muchos los que después de haber presentado año tras año sus libros, desahogados y se retiraron mudos, si bien con aire de preocupados.

¿Quiénes serán los favorecidos con el galardón? Es éste un secreto de los dioses. Y si bien conocemos los nombres de los que forman el jurado, estamos muy lejos de saber el nombre del vencedor.

Con estos motivos, abundan las reflexiones sobre el destino de los escritores en nuestros días. Constituyen éstos algo extraño, algunos lo califican de monstruoso. De ahí el misterio grande que preside las plumas contadas y con fama de la literatura.

EL ESCRITOR, por sí solo, no existe. Es a la vez periodista, crítico, librero, empleado de una casa de edición.

Debe el escritor ejercer un segundo oficio? El segundo oficio resulta para no pocos indigno. Pero todos saben que en Francia, lo mismo que sucede en España, son muy pocos los que viven de la pluma en abstracto. Si volvemos la vista atrás, Rousseau gana-

# CAPITULO DE SUCEOS

- Milán, 28.— Noticias no confirmadas dan cuenta de que han sido encontrados los cadáveres de 60 personas en Marzono di Porsinella, cerca de Rogio, al retirarse las aguas desbordadas. No se sabe de momento si el anuncio del hallazgo tiene relación con el hecho de haber sido anegado un camión de refugiados por las aguas hace una semana, causando la muerte de 37 personas. Si se confirma el hallazgo, el número de muertos en las inundaciones del norte de Italia en las tres semanas pasadas ascenderá a más de 170. Mas de 60.000 habitantes de la región se encuentran sin hogar. Los daños materiales son incalculables.—EFE.
- Alcázar de San Juan, 28.— En una de las grandes navas de forja de la Factoría Matel y Construcciones de obra se ha declarado incendio un aparato de este tipo que se inició en techumbre. Los obreros trabajaron con denudedo para extinguir el fuego y dos de ellos, llamados Daniel Cubellar de 52 años, casado con 2 hijos, y Abraham Martín Nieto, de 25 años soltero, resultaron gravemente heridos. Este último se encuentra en periodo preagónico. El incendio produjo una chispa que cayó sobre la techumbre.—Cifra.
- San Diego, 28.— Un hidroavión de la Marina con 11 personas a bordo, ha caído al mar, a siete millas al oeste de esta ciudad. La oficina de Información de las Fuerzas Aéreas en el Pacífico ha manifestado que no hay supervivientes de la catástrofe.—Efe.
- Teruel, 28.— En el pueblo de Iorralba de los Sisones, la niña Palmira Martín Calvo de dos años de edad, pereció a consecuencia de las graves quemaduras que se produjo en la cocina de su casa. Cuando la madre abandonó el domicilio soamente unos minutos la pequeña se aproximó al fuego bajo y se le prendieron las ropas. La madre pudo apagar las llamas, pero la niña había sufrido tan graves quemaduras que horas más tarde debía de existir.—Cifra.
- Teruel, 28.— En las primeras horas de la madrugada penetraron unos ladrones en una tienda del pueblo de Canizar del Olivar propiedad de don Manuel Serrano. Paró de don Manuel el panel del escaparate en el que practicaron un boquete. Los ratones fueron sorprendidos por su minero que regresaba de su trabajo y que le atracado por los tres individuos. A los grupos de socorro del minero salieron varios vecinos pero los ladrones pudieron huir sin ser reconocidos, llevándose varias prendas de vestir valoradas en unas 1.500 pesetas.—Cifra.
- Nueva York, 28.— Doce personas han resultado muertas en accidente de aviación durante la jornada del martes pero otras 33 consigieron sobrevivir en lucha dramática con la muerte. El accidente de mayor importancia lo constituyó la caída al mar a la altura de San Diego de un hidroavión de la Marina, del que damos cuenta en esta sección. Otro avión con 20 personas a bordo chocó contra otro aparato ligero de la patrulla aérea civil, sobre Ocala, Florida, consiguiendo aterrizar sin que nadie resultara herido, pero el piloto resultó muerto.—Efe.
- Eisenhower anuncia (Viene de la primera página.) occidental, bajo un almirante francés, que estará dentro del mando naval del flanco meridional de las Fuerzas Armadas del general Eisenhower. Otro mando bajo un almirante italiano para una zona que cubra los acuos marítimos a Italia, están en estudio y se anunciará en un futuro próximo.—EE.

# EL FARO EN TETUAN

SENTIDO FALLECIMIENTO. Ha causado general sentimiento la muerte de don José Martín, decano del profesorado español en Marruecos, ya que desde 1911, que vino destinado a las Escuelas de la Alianza Israelita en la clase de castellano, está prestando sus servicios por estas tierras.

Recientemente fué condecorado por el Gobierno español a propuesta de S. E. el Alto Comisario, teniente general García-Valiño.

El acto del traslado de sus restos mortales al Cementerio Católico de la ciudad ha constituido una sentida manifestación de duelo, presidiendo los hijos del finado, en unión del Excmo. señor delegado general de la Alta Comisaría, general Cuesta Monereo. En una segunda presidencia, con otros familiares, iban los señores delegado de Educación y Cultura, señor García Figueras; interventor territorial de Yebala, coronel señor Carvajal; teniente coronel, ayudante secretario de S. E., señor Córdoba Salamego, y secretario del Protectorado, comandante señor Casquero.

A continuación marchaba una imponente muchedumbre integrada por compañeros del finado, alumnos y otras personas de todas las razas que habitan en la ciudad, donde el fallecido gozaba de múltiples simpatías.

Descanse en paz el bondadoso caballero y reciba su familia la expresión de nuestro más sentido pésame por tan terrible desgracia.

EXPOSICIÓN DE PINTURAS. El próximo sábado, día 1.º de diciembre, será inaugurada en la Sala de Arte de la Delegación de Educación y Cultura (Generalísimo, 30), una exposición de óleos, acuarelas y dibujos de que es autor el eminente artista don Norberto Martínez.

Un conjunto de ochenta obras, casi todas ellas realizadas en Ceuta y territorio de Benizú, constituye una hermosa aportación que exhibirá el conocido pintor, cuya estética se caracteriza por el fino colorido y el precioso dibujo.

# EL FARO

DIARIO DE INFORMACION GENERAL

## Girón propugna la creación del Crédito LABORAL

### Requiere el ministro a todos los trabajadores para ganar la batalla de la cultura

Madrid, 28.—El ministro de Trabajo, don José Antonio Girón, ha propugnado la creación del Crédito laboral, en un llamamiento dirigido a las Asambleas generales y Juntas rectoras de los Montepíos laborales.

En este llamamiento, el señor Girón hace historia del camino seguido para conseguir la dignificación del trabajador. Hace un requerimiento a todos los trabajadores para ganar la batalla de la cultura. Aduerte que hay tesoros más fuertes que los materiales y dice que los fabricantes de dinero al facilitar el crédito sólo se preocupan de la garantía material que respalde la concesión, olvidando que solo los ricos pueden llegar a la ruina y que los pobres pueden llegar a ser ricos.

Advierte a los Montepíos que su tesoro "no puede ser estático, de inversionista profesional".

"Con otros motivos os he dicho que la institución de las reservas necesarias para garantizar las prestaciones que pudieramos llamar de primer grado son sagradas. Esas prestaciones son contra la miseria, contra el choque, las inexcusables: la jubilación, la vejez, la enfermedad crónica, la prestación sanitaria, en una palabra: las prestaciones defensivas. A las puertas de las Cajas donde estas reservas estén instaladas colocad "arcángelos con sagradas" son el legado de una otra generación de trabajadores".

El señor Girón estima como la tercera libertad del trabajador, el crédito. Hace historia del concepto de la caballería española y de la confianza que se deposita en la palabra del hombre. A continuación dice que se dirige a los Montepíos con la emoción de quien transmite una idea desnuda como una espada y agrega: "Pensad en el hombre, vuestro camarada; pero pensad también en la Patria, vuestra madre, a quien todo esfuerzo es debido. Teneis en vuestras manos el instrumento del milagro dignificando al hombre por la defensa contra la adversidad, arrancándole de las garras de la inculcra".

Afirma que vale la pena bancararse con cautela, pero con decisión, al mismo tiempo, a una tarea como la que brinda a realizar.—CIFRA.

## Alto el fuego de "facto" en Corea

(Viene de la primera página.) fuerza militar podría indicar que está pensando en la reanudación de hostilidades después de un cese solo temporal. El acuerdo provisional sobre otros principios del mando de las Naciones Unidas, presentados el martes, se ha expresado rotundamente. La sesión plenaria continuará el jueves a las once de la mañana.—EFE.

ORDEN A LAS TROPAS ALIADAS DE NO DISPARAR. Cuartel General del 8.º Ejército en Corea, 28.— La lucha en Corea ha terminado en el día de hoy, miércoles, con la orden de las Naciones Unidas a sus tropas de que no disparen si el adversario no las ataca.

No está claro si la orden de "no disparar" se aplicará a las fuerzas aéreas.

Los negociadores de la base avanzada aliada se han negado a comentar sobre si pueden o no haber llegado a un acuerdo de no agresión en la actual conferencia de la paz.

"El alto el fuego de facto" ha hecho que todas las acciones separen repentinamente en el frente coreano, al menos por el momento.

La orden de no disparar si no atacaban los rojos pasó así hoy de boca en boca a lo largo del frente coreano, que queda "congelado", mientras los parlamentarios de Panmunjón tratan de llegar a un acuerdo sobre el armisticio oficial antes del 27 de diciembre.

Según la orden no oficial de "alto el fuego":

- Los soldados aliados programarán no suscitar ningún incidente. Las patrullas más allá de la línea del frente continuarán, pero serán puramente de exploración defensiva.
- La artillería solamente disparará si fuera atacada.
- Se ha dicho a los soldados que la guerra no ha terminado, que se preparen y no se expongan para que no puedan servir de blanco al fuego de la artillería enemiga.

Hasta ahora no hay indicios de si esta orden se aplicará también a las fuerzas aéreas y navales.

Los despachos de primera línea indican que los comunistas han recibido una orden semejante.—EFE.

## Dr. ZURITA SUSINO

Bacteriólogo por oposición del Dispensario oficial antivenéreo

Diplomado en el Instituto Nacional de Hematología Laboratorio de análisis y plasma

VENEREAS, SIFILIS

P.de Rivera 1 Teléfono 488

## EL ODONTOLOGO

D. Manuel López Coll

reanuda su consulta el día 5 de noviembre. Horas de 5 a 8, exceptos los miércoles.

2.—La artillería solamente disparará si fuera atacada.

3.—Se ha dicho a los soldados que la guerra no ha terminado, que se preparen y no se expongan para que no puedan servir de blanco al fuego de la artillería enemiga.

Hasta ahora no hay indicios de si esta orden se aplicará también a las fuerzas aéreas y navales.

Los despachos de primera línea indican que los comunistas han recibido una orden semejante.—EFE.

# DEPORTES

## El «partido del siglo» no tuvo vencedor ni vencido

### Inglaterra y Austria empataron a dos tantos

### Cada equipo marcó un tanto de falta máxima

Estadio de Wembley (Londres) 28.—Inglaterra ha retenido su record de imbatida en «cascos» al empatar con Austria a 2 goles en el «Partido del Siglo», si que concurren unos cien mil espectadores.

Al terminar el primer tiempo el marcador señalaba un empate a cero. El encuentro, el más fervientemente esperado con sus consecutivos de ambas de Inglaterra y Austria presionó en la mayor parte del primer tiempo, pero en el segundo Austria se recuperó y comenzó a pasarse el balón magistralmente.

El primer tanto, que se marcó poco después del descanso, fue un gran muestra de oportunismo Austria vino a Wembley con su «sobrecorredor» campeón de Europa; pero este partido hizo solo para que se centrara su reputación en Inglaterra por otra parte mientras no empezaba sus fuertes tácticas perdió numerosas ocasiones de marcar. Se había empezado al ataque en el primer tiempo, haciendo el mejor juego del mismo, pero sus esfuerzos por perforar la meta contraria no tuvieron éxito ya que fueron neutralizados por la defensa austriaca. Un disparo de su interior derecha fué parado por el austríaco. Ningún bando fue capaz de marcar en los primeros 45 minutos, pero en el segundo tiempo el transcurso de un minuto el extremo derecha Menchón corrió a recoger un pase largo y consiguió marcar de un buen disparo.

A continuación se desarrollaron poderosos ataques por ambas partes. El empate lo quebró Inglaterra merced a un golejado por Ramsey a los 22 minutos de esta parte. Cinco minutos más tarde, Inglaterra se adelantaba en el marcador al remontar de cabeza su delantero centro Leftwood. De resacas de otro penalty ahora contra Inglaterra, consiguió Austria el empate definitivo. El gran tanteo se paró paulatimamente el partido, pero no pudo detener el balón. El partido siguió como hasta el final, sin que ninguno de los equipos pudieran decidirlo a su favor.—Alfil.

## Detención en Madrid, Inglaterra, Norteamérica y Francia dispuestas a celebrar conversaciones privadas con Rusia

(Viene de la primera página.) (Viene de la primera página.)

Repetió las afirmaciones de vietnam de que el plan occidental para la toma de los Estados Unidos por los comunistas del mundo en el caso de que fuera aceptado e insistió en que es deber de la Asamblea "aceptar sin demora" el plan soviético.

En su intervención, el delegado británico dijo que los occidentales se han visto obligados al rearme en vista de que la URSS mantiene fuerzas armadas "que dejan chicas a las del mundo libre". Dijo igualmente que Rusia tiene ahora 215 divisiones, con 2.000 carros de combate de primera línea y 20.000 aviones militares. "Que se niegue esto si es falso!"—gritó Lloyd.—"Mirad el mapa para ver hasta qué distancia Rusia ha incluido territorios y hasta dónde ha hecho avanzar sus fronteras por el Oeste. No hemos olvidado el destino de Checoslovaquia en 1948".—EFE.

LA COMISION DE TUTELAS APRUEBA LA ADMISION DE ITALIA EN LA ONU

Paris, 28.—La Comisión de Tutelas de la Asamblea General de la ONU ha aprobado por 40 votos contra 5 una propuesta francesa que recomienda al Consejo de Seguridad la admisión en la ONU como miembro con igualdad de derechos, de Italia.

Una resolución polaca en el sentido de que la Comisión no tenía competencia para discutir el asunto fué rechazada por 48 votos contra 5 y una abstención.—EFE.

UNA MANIFESTACION DE UN GENERAL BRITANICO, DURAMENTE CONDENADA EN LA ONU

Paris, 28.—La manifestación del general de Brigada, Goldsmith, de que se alegraba de que aumentaran los ataques de los terroristas egipcios porque así se daba a los soldados británicos mayores oportunidades de poder "contestar", ha sido unánimemente condenada en los círculos de las Naciones Unidas.

El delegado sirio, Khouri, dijo que se trataba de una declaración vergonzosa para un jefe británico.

El delegado inglés, Jebb, rehusó hacer comentarios, indicando que no creía que la noticia fuera cierta.

La protesta más enérgica la formuló Azzan Baha, secretario de la Liga Árabe, quien manifestó que "la violencia alimentaba a la violencia, y que del mismo modo que los ingleses se instruirán en la guerra de guerrillas, así lo harán los egipcios. Si los británicos necesitan instruirse en el arte de matar, los egipcios lo necesitan aún más y todo lo que conseguirán los británicos será instruir a los egipcios. Esta forma de hablar es absurda y nunca resolverá nada. La defensa del Oriente Medio exige la cooperación voluntaria de Egipto y esta cooperación nunca existirá a menos que los ingleses evacúen el Canal de Suez".—EFE.

## LAS QUINIELAS

No hubo ningún boleto de catorce resultados

Pero los de 13 resultados cobrarán más de veinte mil duros cada uno

Madrid, 28.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Boleteras correspondientes a la 12.ª jornada del día 25 de noviembre actual.

Boleros vendidos: 1.001.616 pesetas. Recaudación: pesetas 3.005.733, 55 por 100 de premios: 1.838.153, 15 pesetas.

Reparto de premios: pesetas 826.576, 55 a repartir entre 8 boleros máximos acertadamente 103.822, 05 pesetas cada uno 826.576, 55 pesetas a repartir entre 184 boleros más acertadamente de 12 resultados, próximamente a 5.040, 10 pesetas cada uno.

En esta jornada se han vendido 30.503 boleros más que en la jornada anterior con lo que se ha llegado a la cifra de mil boleros. La recaudación en consecuencia asciende a la cifra de tres millones. No se ha repartido un solo boleto de catorce aciertos, siendo ya varias las jornadas en las que son los de 13 máximos acertados.

Los ahorrados poseedores de boleros salvo modificación son: don José Rivera (Alicante), don Joaquín Pérez (Barcelona), don José Perrón (Madrid), don Alberto Prados (Madrid), don Pio de Estado de Cera (Girona), don Diego Alcaraz Serrano (Murcia), don Vicente Ortuño (Valencia) y don José Lecheaga.—Alfil.

## Victoria de Villamain

Miliánkes (Wisconsin), el francés Robert Villeman ha vencido por puntos en el asalto al americano Jimmy Beaul, quedando en buena situación para disputar el título mundial que ostenta en la actualidad Ray Robinson.

Villeman y Beaul comenzaron su pelea a gran tren. En el último asalto el francés rehusó pegar a Beaul sabiendo que ya tenía ganado el combate.—Alfil.

## TOROS

Festival en Lima a beneficio de la Navidad del niño peruano

BIENVENIDA y ORTEGA alternan con ROY y CORDOBA

Lima 28.—En la plaza de toros Acho se ha celebrado el festival taurino a beneficio de la Navidad del niño peruano. Se lidiaron 4 novillos de la ganadería de Salamanca y dos becerrillos de Yencalla, con la participación de Antonio Bienvenida, Rovira, Rafael Ortega y Córdoba, y los aficionados Alberto Gubbins y Luis Aramburu.

Antonio Bienvenida estuvo muy artista con el capote y la muleta. Mató de una estocada y dio la vuelta al ruedo en medio de una ovación.

Rovira se lució en unas verónicas y con la muleta realizó una faena de dominio. Mató de pinchazo y estocada, oyendo gran ovación y saliendo al tercio a saludar.

Rafael Ortega se hizo aplaudir con la capa y con la muleta demostró una vez más su extraordinario valor. Terminó con una estocada. Ovación y vuelta al ruedo.

Jesús Córdoba estuvo breve, tanto con el capote como con la muleta, escuchando palmas.

Los aficionados demostraron voluntad y también su falta de conocimientos.—Efe.

# CINE ASTORIA

Jueves 29 de noviembre 1951

A las 7,15 y 10,45

UNICO DIA Grandioso acontecimiento

La primera figura del folklore andaluz

NINA DE LA PUEBLA

presenta a su hija

ADELEFA SOTO

Después de su consagración en el CIRCO PRICE DE MADRID con su maravilloso espectáculo

NOCHE DE COPLAS

(Andalucía canta y baila)



## EDITORIAL

(Viene de la primera página.)

los problemas mundiales que amenazan la paz. Habría de pasar bastante tiempo, y la ONU habría de rectificar mucho y reparar sus repetidos errores, para que España olvidara y cambiara de actitud.

En cuanto al Pacto Atlántico, los comunistas han recibido una orden semejante.—EFE.

parece que tiende a normalizarse, con la mejor organización y distribución de los abastecimientos y el redoblamiento de la industria nacional. Esto es lo que nos importa por el momento. En el ámbito exterior, es indudable que España puede cooperar con los países que hasta ahora han si-